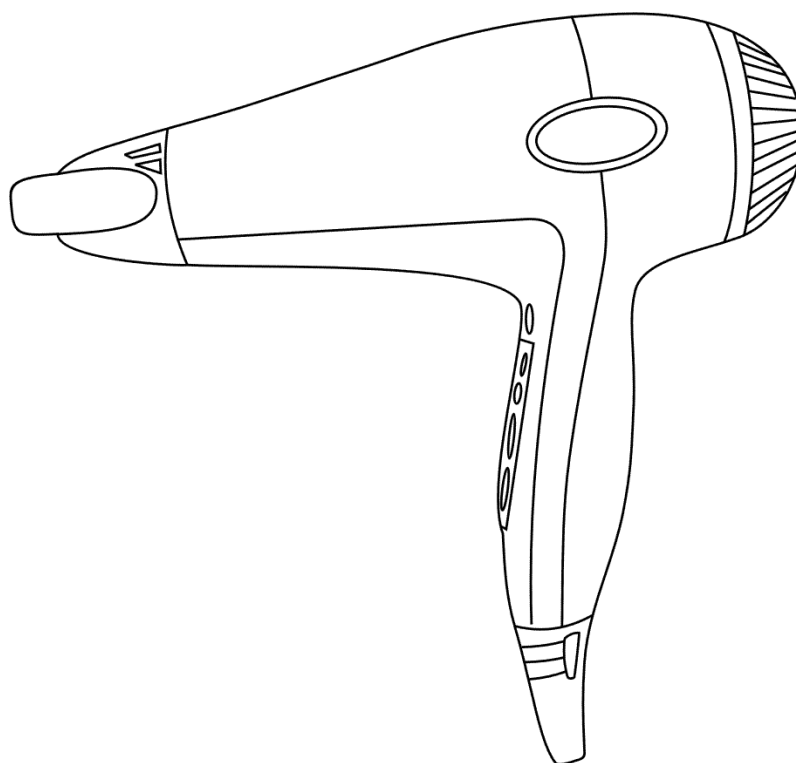


GB	HAIR DRYER.....	5
RUS	ФЕН.....	5
CZ	VYSOUŠEČ VLASŮ.....	6
PL	SUSZARKA DO WŁOSÓW.....	7
BG	СЕШОАР.....	8
RO	FEON.....	9
UA	ФЕН.....	10
SCG	ФЕН.....	11
EST	FÖÖN.....	12
LV	FĒNS.....	13
LT	PLAUKŲ DŽIOVINTUVAS.....	14
H	HAJSZÁRÍTÓ.....	15
KZ	ФЕН.....	16
CR	SUŠILO ZA KOSU.....	17
D	HAARTROCKNER.....	18



GB DESCRIPTION

1. Housing
2. Speed setting switch
3. Heat setting switch
4. Hanging loop
5. Handle
6. COOL SHOT button
7. Cord swivel protection
8. Concentrator
9. On/Off button
10. LCD display
11. Air(way) inlet removable lattice
12. Ionization function button
13. Speed indicator
14. Temperature indicator
15. Ionization indicator
16. On/Off indicator

CZ POPIS

1. Těleso spotřebiče
2. Přepínač rychlostí vzduchového proudu
3. Přepínač teploty vzduchového proudu
4. Závěsné očko
5. Rukojeť
6. Tlačítko režimu "CHLADNÝ VZDUCH"
7. Pojistka kabele před překrucením
8. Koncentrátor
9. Tlačítko Start/Stop
10. LSD-displej
11. Odnímatelná mřížka vzduchových otvorů
12. Tlačítko funkce ionizace
13. Indikace rychlosti
14. Indikace teploty
15. Indikace ionizace
16. Indikace provozu

BG ОПИСАНИЕ

1. Корпус
2. Превключвател на степен на въздушен поток
3. Превключвател на температура на въздушен поток
4. Закачване
5. Дръжка
6. Бутон на режим "СТУДЕН ВЪЗДУХ"
7. Специален механизъм предпазващ от неправилно навиване на кабела
8. Наставка – кондензатор
9. Бутон Вкл./Изкл.
10. LCD дисплей
11. Сваляща се решетка на въздуховодните отвори
12. Бутон за функция на ионизация
13. Индикация на степен
14. Индикация на температура
15. Индикация на ионизация
16. Индикация на работа

RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. Корпус
2. Переключатель скорости потока воздуха
3. Переключатель температуры потока воздуха
4. Петелька для подвешивания
5. Ручка
6. Кнопка режима "ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ"
7. Предохранитель шнура от перекручивания
8. Насадка-концентратор
9. Кнопка Вкл/Выкл.
10. ЖК дисплей
11. Съемная решетка воздуховодных отверстий
12. Кнопка функции ионизации
13. Индикация скорости
14. Индикация температуры
15. Индикация ионизации
16. Индикация работы

PL OPIS

1. Obudowa
2. Przełącznik szybkości strumienia powietrza
3. Przełącznik temperatury strumienia powietrza
4. Haczyk do zawieszania
5. Uchwyt
6. Przycisk warunków roboczych "ZIMNE POWIETRZE"
7. Urządzenie zabezpieczające kabel od przekręcania się
8. Nasadka –koncentrator
9. Przycisk Wył./Wł
10. Wyświetlacz ciekłokrystaliczny
11. Zdejmowana krata poboru powietrza
12. Przycisk funkcji jonizacji
13. Wskazanie prędkości
14. Wskazanie temperatury
15. Wskazanie jonizacji
16. Wskazanie pracy

RO DESCRIERE

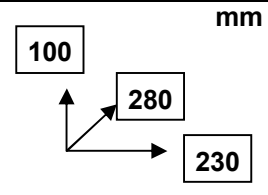
1. Corpul
2. Selector viteze și curentului de aer
3. Selector temperatura curentului de aer
4. Dispozitiv de agățare
5. Mâner
6. Buton "AER RECE"
7. Dispozitiv contra răsucirii cablului
8. Concentrator
9. Buton Deschis/Inchis/ Вкл/Выкл.
10. Afișor
11. Grilaj orificii pentru aer detașabil
12. Butonul de acționare a funcției de ionizare
13. Indicator de viteză
14. Indicator de temperatură
15. Indicator de ionizare
16. Indicator regim funcționare

UA опис

1. Корпус
2. Перемикач швидкості повітряного струму
3. Перемикач температури повітряного струму
4. Петелька для підвішування
5. Ручка
6. Кнопка режиму “ЗИМНЕ ПОВІТРЯ”
7. Запобіжник шнура від перекручування
8. Насадка- концентратор
9. Кнопка Вкл/Викл.
10. РК дисплей
11. Знімна решітка направляючих повітря отворів
12. Кнопка функції іонізації
13. Індикація швидкості
14. Індикація температури
15. Індикація іонізації
16. Індикація роботи

SCG опис

1. Труп
2. Мењач брзине ваздушне струје
3. Мењачи температуре ваздушне струје
4. Петља за качење
5. Дршка
6. Дугме режима “ХЛАДНИ ВАЗДУХ”
7. Заштита гајтана од запетљавања
8. Наглавак- концентратор
9. Дугме Укључ./Искљ
10. LCD дисплеј
11. Решетка ваздушних отвора на скидање
12. Дугме функције ионизације
13. Індикација брзине
14. Індикација температуре
15. Індикација ионизације
16. Індикација рада

~ 220-240V / 50 Hz	1800 W	1.6 / 1.8 kg	
--------------------	--------	--------------	---

EST KIRJELDUS

1. Korpus
2. Õhuvoo kiiruse ümberlüiti
3. Õhuvoo temperatuuri ümberlüiti
4. Riputusaas
5. Käepide
6. Külma õhu nupp
7. Juhtme ülekerimisvastane kaitse
8. Õhuvoo suunamise otsik
9. Sisse- ja väljalülitusnupp
10. Vedelkristalldisplei
11. Õhuavade eemaldatav rest
12. Ioniseerimisfunktsiooni nupp
13. Kiiruse indikatsioon
14. Temperatuuri indikatsioon
15. Ioniseerimise indikatsioon
16. Töötamise indikatsioon

LT APRAŠYMAS

1. Korpusas
2. Oro srovės greičio jungiklis
3. Oro srovės temperatūros jungiklis
4. Kilpa pakabinimui
5. Rankena
6. Režimo “ŠALTAS ORAS” migtukas
7. Laido apsaugiklis nuo persiviniavimo
8. Antgalis- koncentratorius
9. Migtukas ljungti/lšjungti.
10. SK-displėjus
11. Ortakių angų nuimamosios grotelės
12. Jonizacijos funkcijos mygtukas
13. Greičio indikacija
14. Temperatūros indikacija

LV APRAKSTS

1. Korpus
2. Gaisa plūsmas ātrumu slēdzis
3. Gaisa plūsmas temperatūras slēdzis
4. Ērta cilpiņa pakāršanai
5. Rokturis
6. Režīma „AUKSTAIS GAISS” poga
7. Elektrovada aizsargāšana pret savīšanos
8. Uzgalis – koncentrators matu veidošanai
9. Poga (Ieslēgt/Izslēgt)
10. LCD displejs
11. Gaisa novades atvērums noņemā restīte
12. Ionizācijas funkcijas taustiņš
13. Ātruma indikācija
14. Temperatūras indikācija
15. Ionizācijas indikācija
16. Darba indikācija

H LEÍRÁS

1. Készülékház
2. Gyorsasági fokozat kapcsoló
3. Hőmérsékletkapcsoló
4. Akasztó
5. Fogantyú
6. „HIDEG LEVEGŐ” kapcsológombja
7. Vezeték tekeredését gátló elem
8. Koncentrátor (légterelő)
9. Főkapcsoló
10. LCD-kijelző
11. A légvezető nyílások levehető rácsa
12. Ionizálás-funkció gombja
13. Sebesség jelzése
14. Hőmérséklet jelzése

15. Jonizacijos indikacija

16. Veikimo indikacija

KZ СИПАТТАМА

1. Тұлға
2. Ауа ағынының жылдамдығын ауыстырып қосқышы
3. Ауа ағынының температурасын ауыстырып қосқышы
4. Іліп қоюға арналған ілмек
5. Тұтқа
6. “САЛҚЫН АУА” тәртібінің ноқаты
7. Баудың оралып кетуінен сақтандырғыш
8. Шашты жайластырғыш
9. Қосу/Өшіру ноқаты.
10. СК дисплей
11. Ауа шығу тесігінің алынбалы торы
12. Иондау қызметінің батырмасы
13. Жылдамдық өлшеу
14. Қызуды өлшеу
15. Ионидалуды өлшеу
16. Жұмысты өлшеу

D GARÄTEBESCHREIBUNG

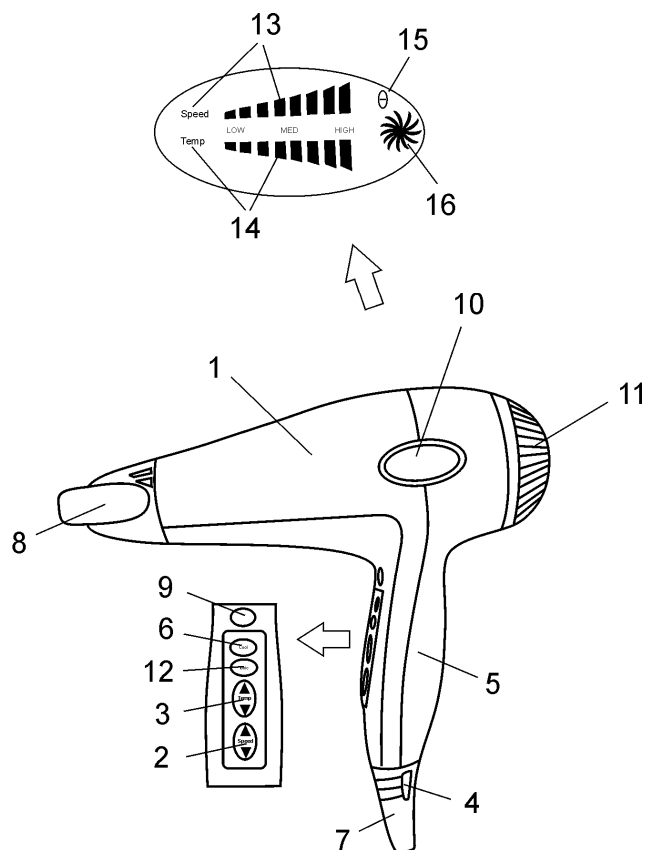
1. Gehäuse
2. Schalter der Geschwindigkeitsstufen des Luftstroms
3. Schalter der Temperaturstufen des Luftstroms
4. Aufhängeschleufe
5. Griff
6. „Kalte Luft“-Knopf
7. Kabelschutztülle
8. Konzentratordüse
9. Ein-/Ausschaltknopf
10. LC-Display
11. Das abnehmbare Gitter der Luftleitungsrohre
12. Taste der Ionisierungsfunktion
13. Geschwindigkeitsanzeige
14. Temperaturanzeige
15. Ionisierungsanzeige
16. Betriebsanzeige

15. Ionizáció jelzése

16. Működés jelzése

CR OPIS

1. Tijelo
2. Mjenjač brzine strujanja zraka
3. Mjenjač temperature strujanja zraka
4. Kukica za vješanje
5. Drška
6. Sklopka režima “HLADNI ZRAK”
7. Zaštita kabela od zapetljavanja
8. Naglavak- koncentrator
9. Tipka Uklj./Isklj.
10. LCD displej
11. Rešetka zračnih otvora na skidanje
12. Tipka funkcije ionizacije
13. Pokazivanje brzine
14. Pokazivanje temperature
15. Pokazivanje ionizacije
16. Pokazivanje rada



GB INSTRUCTION MANUAL

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Please read this instruction manual carefully before use.
- Before the first connecting of the appliance check that voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage in your home.
- For home use only. Do not use for industrial purposes. Do not use the appliance for any other purposes than described in this instruction manual.
- Do not use outdoors.
- Always unplug the appliance from the power supply before cleaning and when not in use.
- To prevent risk of electric shock, do not immerse the appliance in water or in any other liquids.
- Do not take this product into a bathroom or use near water.
- Do not spray aerosol products when the hair dryer is in operation.
- Close supervision is necessary when it is used near children.
- Do not leave the appliance switched on when you do not use it.
- Do not use other attachments than those supplied.
- Never carry or suspend the appliance by the cord.
- Do not operate after malfunction or cord damage.
- Do not attempt to repair, adjust or replace parts in the appliance. Repair the malfunctioning appliance in the nearest service center.

IMPORTANT:

- Keep your hair away from the immediate vicinity of the air inlet opening. Keep air inlet filter dust and fluff free.
- Do not cover air inlet or air outlet otherwise the hair dryer may overheat.
- The attachments become hot during operation.

INSTRUCTION FOR USE

- Fully unwind the cord.
- Attach a nozzle.
- Insert the plug into the power supply. All icons will appear (be displayed) within 3 seconds on the display.
- Turn on the hair dryer.
- Select desired speed (heating mode) using the speed setting (heat setting) switch.

SPEED CONTROL

- After increasing the airflow speed there will be displayed the following icons:
 - **LOW** – cold airflow;
 - **MED** – medium speed for more delicate drying and styling;
 - **HIGH** – high speed for quick drying and styling.

HEAT SETTINGS


- After increasing the airflow temperature there will be displayed the following icons:
 - **LOW** – cold airflow;
 - **MED** – warm airflow;
 - **HIGH** – hot airflow.

CONCENTRATOR

- The air concentrator is for bundling and directing the airflow for selective drying.

IMPORTANT: Airflow speed will be increased automatically after increasing the airflow temperature

IONIZATION FUNCTION

- The built in ionizer prevents generation of a static electricity. As a result it makes the hair softer and it become easier for hair setting.
- Push the IONIC button. The display will show . Press the IONIC button again to return to a normal setting.

COOL SHOT

- This appliance is featured with “COOL SHOT” function for hair style fixing. To activate “Cool shot” function, simply press the COOL SHOT button. As the COOL SHOT button is released, the appliance returns to its normal setting.
- **To prevent overheating do not work continuously longer than 10 minutes and obligatory stop hair dryer for no less than 10 min.**
- Always switch appliance off and unplug when finished. Leave it to cool for a few minutes before putting away.

CARE AND CLEANING

- Switch off the appliance, unplug from the power supply and allow it to cool fully.
- Do not use abrasive cleaners.

STORAGE

- Ensure hair dryer is completely cool and dry.
- Do not wrap the cord around the appliance, as this will cause damage.
- Keep the appliance in a cool, dry place.

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия, указанные на наклейке, параметрам электросети.

- Использовать только в бытовых целях согласно данному Руководству по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не пользуйтесь феном вне помещений.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой или если Вы его не используете.
- Во избежание поражения электрическим током, не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Не пользуйтесь феном в ванных комнатах и вблизи от других источников воды.
- Не распыляйте средства для укладки волос при работающем устройстве.
- Не позволяйте детям пользоваться феном.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект данного прибора.
- Не переносите фен за шнур или петельку для подвешивания.
- Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания.
- Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор или заменять какие-либо детали. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.

ВНИМАНИЕ:

- Следите за тем, чтобы в воздухопроводные отверстия не попадали волосы, пыль или пух.
- Не закрывайте входные и выходные воздухопроводы – двигатель и нагревательные элементы фена могут сгореть.
- Будьте осторожны, во время работы насадки сильно нагреваются!

РАБОТА

- Полностью размотайте шнур питания.
- Наденьте насадку.
- Подключите фен к электросети. В течение 3 секунд на дисплее будут отображаться все пиктограммы.
- Включите фен.
- Переключателями скорости/температуры потока воздуха установите желаемый режим.

СКОРОСТЬ ПОТОКА ВОЗДУХА

- При увеличении скорости потока воздуха на дисплее появятся надписи:
 - **LOW** – низкая – прохладный поток воздуха
 - **MED** – средняя – поток воздуха средней силы для мягкой сушки или укладки волос;
 - **HIGH** – высокая – мощный поток воздуха для быстрой сушки

ТЕМПЕРАТУРНЫЕ РЕЖИМЫ

- При увеличении температуры потока воздуха на дисплее появятся надписи:
 - **LOW** – низкая температура – прохладный поток воздуха;
 - **MED** – средняя температура – для мягкой сушки или укладки волос;
 - **HIGH** – высокая температура – для быстрой сушки.

НАСАДКА-КОНЦЕНТРАТОР

- Эта насадка позволяет сужать и направлять поток воздуха для сушки отдельных участков.

ВНИМАНИЕ: При увеличении температуры автоматически увеличивается скорость потока воздуха.

ФУНКЦИЯ ИОНИЗАЦИИ

- Встроенный ионизатор предотвращает образование статического электричества. В результате волосы становятся мягче, лучше поддаются укладке.
- Нажмите кнопку IONIC. На дисплее отобразится \ominus . Чтобы вернуться в обычный режим, нажмите кнопку снова.

ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ

- Фен оснащен дополнительной функцией “ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ”. В этом режиме можно быстро охлаждать волосы, укрепляя завивку: нажмите и удерживайте кнопку на внутренней части ручки. Чтобы вернуться в нормальный режим, просто отпустите её.
- **Во избежание перегрева не работайте непрерывно более 10 минут и обязательно делайте перерыв не менее 10 минут.**
- Всегда отключайте фен от электросети после окончания работы. Прежде, чем убрать фен на хранение, дайте ему несколько минут остыть.

ОЧИСТКА И УХОД

- Перед очисткой отключите фен от электросети и дайте ему полностью остыть.
- Не используйте абразивные чистящие средства.

ХРАНЕНИЕ

- Дайте фену полностью остыть и убедитесь, что корпус не влажный.
- Чтобы не повредить шнур, не наматывайте его на корпус.
- Храните фен в прохладном сухом месте.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Pečlivě si přečtěte tento Návod k použití.
- Před prvním použitím spotřebiče zkontrolujte, zda technické údaje uvedené na nálepce odpovídají parametrům elektrické sítě.
- Používejte pouze v domácnosti v souladu s tímto Návodem k použití. Spotřebič není určen pro průmyslové účely.

- Používejte vysoušeč pouze ve vnitřních prostorách.
- Vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky před čištěním a v případě, že elektrický přístroj nepoužíváte.
- Pro zamezení úrazu elektrickým proudem neponořujte přístroj do vody nebo jiných tekutin.
- Nepoužívejte vysoušeč vlasů v koupelně a v blízkosti jiných zdrojů vody.
- Nerozptylujte prostředky na tvarování vlasů za provozu vysoušeče.
- Nedovolujte, aby děti používaly vysoušeč vlasů.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Používejte spotřebič výhradně s příslušenstvím z dodávky.
- Nepřenášejte vysoušeč vlasů za kabel nebo závěsné očko.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným napájecím kabelem.
- Nesmíte sami provádět jakékoliv opravy přístroje nebo výměnu součástí. Pokud je to nutno, obraťte se na nejbližší servisní střediska.

UPOZORNĚNÍ:

- Dbejte na to, aby se do větracích otvorů nedostaly vlasy, prach nebo peří.
- Nezavírejte větrací otvory, mohlo by dojít k poškození motoru nebo topných článků.
- Dávejte pozor, za provozu se nástavce silně zahřívají!

PROVOZ

- Úplně odvíjete napájecí kabel.
- Nasadíte nástavec.
- Připojte vysoušeč vlasů do elektrické sítě. Během 3 vteřin na displeji budou zobrazeny všechny ikony.
- Zapněte vysoušeč vlasů.
- Otočte přepínač rychlostí / teploty vzduchového proudu a zvolte potřebný režim.

RYCHLOST VZDUCHOVÉHO PROUDU

- Při zrychlení vzduchového proudu se na displeji objeví nápisy:
 - **LOW** – chladný vzduchový proud;
 - **MED** – vzduchový proud střední síly pro jemné sušení a tvarování vlasů;
 - **HIGH** – výkonný vzduchový proud pro rychle sušení.

TEPLOTNÍ REŽIMY

- Při stoupání teploty vzduchového proudu se na displeji objeví nápisy:
 - **LOW** – chladný vzduchový proud;
 - **MED** – teplý;
 - **HIGH** – horký;

KONCENTRÁTOR

- Tento nástavec umožňuje zužovat a řídit vzduchový proud pro sušení zvláštních úseků.

UPOZORNĚNÍ: Se stoupající teplotou se automaticky zvětší rychlost vzduchového proudu.

FUNKCE IONIZACE

- Nainstalovaný ionizátor redukuje statickou energii. Díky tomu jsou vlasy jemnější a snadněji česatelné.
- Stiskněte tlačítko IONIC. Na displeji se objeví \ominus . Pro návrat do standardního režimu stiskněte tlačítko ještě jednou.

CHLADNÝ VZDUCH

- Vysoušeč vlasů je vybaven doplňkovou funkcí "CHLADNÝ VZDUCH". V tomto režimu se dá rychle vychladit vlasy a tím upevnit ondulaci: Stiskněte a držte stisknuté tlačítko na vnitřní části rukojeti. Pro vypnutí režimu "CHLADNÝ VZDUCH" uvolněte tlačítko.
- **Pro zamezení přehřátí motoru nepracujte s mixérem více než 10 minut nepřetržitě a udělejte přestávku minimálně 10 minut.**
- Po ukončení provozu vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Než uschováte vysoušeč vlasů nechte ho, aby vychladl.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte vysoušeč vlasů, aby úplně vychladl.
- Nepoužívejte brusící čisticí prostředky.

SKLADOVÁNÍ

- Nechte vysoušeč vlasů, aby úplně vychladl, a překontrolujte, že těleso spotřebiče není vlhké.
- Pro zamezení poškození kabelu neotáčejte jej kolem tělesa spotřebiče.
- Skladujte vysoušeč vlasů v chladném suchém místě.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

SRODKI BEZPIECZEŃSTWA

- Uważnie przeczytaj niniejszą Instrukcję Obsługi.
- Przed pierwszym uruchomieniem sprawdź, czy charakterystyki techniczne urządzenia podane na nalepce odpowiadają parametrom sieci elektrycznej.
- Stosować tylko do użytku domowego zgodnie z niniejszą Instrukcją obsługi. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowania przemysłowego.
- Nie użytkować suszarki poza pomieszczeniami.
- Zawsze odłączaj urządzenie od sieci zasilania, jeśli nie korzystasz z niego oraz przed czyszczeniem.
- Żeby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenie w wodzie lub w innych płynach.
- Nie używaj suszarki w łazienkach oraz w pobliżu innych źródeł wody.

- Nie rozpylaj środków do układania włosów przy działającym urządzeniu.
- Nie pozwalaj dzieciom korzystać z suszarki.
- Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez opieki.
- Nie używaj akcesoriów, nie dołączonych do kompletu urządzenia.
- Nie wolno wykorzystywać do przenoszenia suszarki kabla lub haczyka do zawieszania.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenie. W przypadku zaistnienia usterek, zwracaj się do najbliższego serwisu.

UWAGA:

- Uważaj, żeby do otworów do poboru powietrza nie trafiały włosy, kurz lub puch.
- Nie przykrywaj otworów do poboru i wylotu powietrza – może to spowodować zniszczenie silnika oraz elementów grzejnych suszarki.
- Uważaj, w czasie pracy urządzenia końcówki bardzo się nagrzewają!

PRACA

- Rozwiń do końca kabel zasilający.
- Załóż nasadkę.
- Podłącz suszarkę do sieci elektrycznej. W ciągu 3 sekund na wyświetlaczu pokazywane będą wszystkie piktogramy.
- Włącz suszarkę.
- Za pomocą przełączników szybkości / temperatury strumienia powietrza ustaw pożądane warunki.

SZYBKOŚĆ STRUMIENIA POWIETRZA

- Przy zwiększeniu prędkości strumienia powietrza na wyświetlaczu pojawiają się komunikaty:
 - **LOW** – chłodny strumień powietrza;
 - **MED** – strumień powietrza o średniej mocy do delikatnego suszenia lub układania włosów;
 - **HIGH** – mocny strumień powietrza do szybkiego suszenia włosów.

WARUNKI TEMPERATUROWE

- Przy zwiększeniu temperatury strumienia powietrza na wyświetlaczu pojawiają się komunikaty:
 - **LOW** – chłodny strumień powietrza;
 - **MED** – ciepły;
 - **HIGH** – gorący;

NASADKA-KONCENTRATOR

- Ta nasadka umożliwia zwężenie i skierowanie strumienia powietrza w celu suszenia oddzielnych odcinków.

UWAGA: przy zwiększeniu temperatury automatycznie zwiększa się prędkość strumienia powietrza.

FUNKCJA JONIZACJI

- Wbudowany jonizator zapobiega tworzeniu się elektryczności statycznej. W wyniku włosy stają się bardziej miękkie, lepiej się układają.
- Naciśnij przycisk IONIC. Na wyświetlaczu pojawi się \ominus . Aby wrócić do normalnego trybu, powtórnie naciśnij przycisk.

ZIMNE POWIETRZE

- Suszarka do włosów ma dodatkową funkcję „ZIMNE POWIETRZE”. Za pomocą tej funkcji możesz szybko schładzać włosy, utrwalając w ten sposób fryzurę: naciśnij i utrzymuj w takiej pozycji przycisk umieszczony na wewnętrznej części uchwytu. Żeby przejść do normalnych warunków, odpuść przycisk.
- **Żeby uniknąć przegrzania, nie używaj urządzenia w ciągu powyżej 10 minut i koniecznie rób przerwę nie mniej niż 10 minut.**
- Zawsze odłączaj suszarkę od sieci elektrycznej po skończeniu pracy. Zanim schowasz suszarkę, zostaw ją na kilka minut, żeby ona się schłodziła.

CZYSZCZENIE I OBSŁUGA

- Przed czyszczeniem odłącz suszarkę od sieci elektrycznej i zaczekaj, póki ona do końca się schłodzi.
- Nie stosować ściernych środków czyszczących.

PRZECHOWYWANIE

- Zaczekaj, póki suszarka do włosów się schłodzi oraz przekonaj się o tym, że obudowa urządzenia nie zawiera wody.
- Żeby nie uszkodzić kabla, nie nawijaj go na obudowę.
- Przechowuj suszarkę w chłodnym, suchym miejscu.

BG РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете внимателно Ръководството за експлоатация и го запазете по-нататък при възникване на евентуални въпроси.
- Преди първото използване на уреда проверете, дали посоченото на лепенката с технически характеристики захранване на Вашия сешоар съответства на захранването на Вашата мрежа.
- Сешоарът е предназначен само за домашна употреба. Уредът не е за промишлено използване.
- Не използвайте izdelieto навън.
- Задължително изключвайте уреда от контакт, ако не го ползвате, а също така преди почистването му.
- С цел предотвратяване на токов удар, не потапяйте уреда във вода или други течности.
- Не експлоатирайте сешоара в баня или близо до вода.
- Не ползвайте лак за коса, когато уредът работи.

- Не позволявайте децата да играят с уреда.
- Не оставяйте включения сешоар без надзор.
- Използвайте само съставните части от комплекта.
- Не използвайте кабела като дръжка за пренасяне и не закачайте с него изделието.
- Не експлоатирайте сешоара с повреден кабел.
- Не поправяйте уреда самостоятелно. За отстраняване на повреди се обърнете в най-близкия сервизен център.

ВНИМАНИЕ:

- Внимавайте, косми, прах или перушини да не попадат във въздушните отвори на сешоара.
- Не затваряйте отвори за влизане и излизане на въздуха, защото двигателят и нагревателните елементи могат да се развалят.
- Внимавайте, защото наставките на уреда по време на работата му доста се нагряват!

ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА

- Размотайте кабела докрай.
- Сложете наставката.
- Включете сешоара в контакт. В продължение на 3 секунди върху дисплея ще се изпишат всичките пиктограми.
- Включете сешоара.
- Нагласете превключвателя за избор на скоростта на въздушен поток на необходим режим;

СКОРОСТ НА ВЪЗДУШЕН ПОТОК

- При увеличаване на степента на въздушния поток върху дисплея ще се появят следните надписи:
 - **LOW** – студен въздушен поток;
 - **MED** – среден въздушен поток за меко подсушаване или оформяне на коса поток;
 - **HIGH** – силен въздушен поток за бързо подсушаване.

ТЕМПЕРАТУРНИ РЕЖИМИ

- При увеличаване на температурата на въздушния поток върху дисплея ще се появят следните надписи:
 - **LOW** – студен въздушен поток;
 - **MED** – топъл;
 - **HIGH** – горещ;

НАСТАВКА - КОНДЕНЗАТОР

- Тази приставка направлява въздушен поток за подсушаване на отделни участъци.

ВНИМАНИЕ: При увеличаване на температурата степента на въздушния поток се увеличава автоматически.

ФУНКЦИЯ НА ИОНИЗАЦИЯТА

- Вграденият ионизатор предотвратява образуването на статистическото електричество. Затова косата става по-мека, по-лесно се оформя в прическата.
- Натиснете бутона IONIC. Върху дисплея ще се изпише \ominus . Ако искате да се върнете в обикновения режим, отново натиснете бутона.

СТУДЕН ВЪЗДУХ

- Вашия сешоар има допълнителна функция "СТУДЕН ВЪЗДУХ". В този режим Вие можете бързо да охлаждаете косата си, ако имате студено къдрене. Натиснете бутона и го задръжте в това положение с вътрешна част на ръка. Ако искате да преминете към нормален режим на работа на сешоара, трябва да пуснете бутона.
- **С цел предотвратяване от прегряване не експлоатирайте уреда повече от 10 минути при непрекъсната работа. После, изчакайте 10 минути, преди да започнете да ползвате сешоара отново.**
- Винаги изключвайте уреда от контакт, след като е приключено използването му. Преди да го приберете, изчакайте няколко минути, сешоарът да изстине.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Преди да почиствате уреда, изключете сешоара от контакт и изчакайте, той да изстине.
- Не използвайте драскащи миялни средства.

СЪХРАНЯВАНЕ

- Изчакайте, сешоарът да изстине напълно; при това внимавайте, корпусът му да не бъде влажен.
- За да не се повреди корпусът на уреда, не обвивайте кабела около него.
- Съхранявайте уреда в сухо прохладно място.

RO MANUAL DE UTILIZARE

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de folosire.
- Înainte de prima folosire verificați dacă caracteristicile tehnice ale produsului corespund cu cele indicate pe cutie, parametrilor rețelei electrice.
- A se folosi numai doar în scopul în care a fost proiectată. Aparatul nu este destinat folosirii în scopuri industriale.
- Nu folosiți uscătorul în spații deschise.
- Întotdeauna scoateți din priză aparatul înainte de a-l curăța sau dacă nu-l folosiți.
- Pentru a evita electrocutarea, nu introduceți aparatul în apă sau alte lichide.
- Nu vă folosiți de uscătorul de păr în baie sau în apropierea altor surse de apă.

- Nu pulverizați cu fixativi atunci când folosiți uscătorul.
- Nu lăsați uscătorul la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în priză.
- Nu folosiți accesorii care nu fac parte din acest set.
- Nu țineți uscătorul de cablu sau de dispozitivul de agățare.
- Nu folosiți aparatul cu cablul de alimentare deteriorat.
- Nu încercați să reparați singur aparatul sau să schimbați unele componente. Dacă constatați nereguli, adresați-vă celui mai apropiat service autorizat.

ATENȚIE:

- Aveți grijă să nu pătrundă fire de păr, praf sau puf în orificiile pentru aer.
- Nu acoperiți intrarea sau ieșirea suflantei – motorul sau elementele de încălzire s-ar putea arde.
- Fiți atenți când folosiți uscătorul de păr deoarece elementele atașabile se încălzesc.

FOLOSIRE

- Desfășurați tot cablul de alimentare.
- Atașați elementele atașabile.
- Introduceți uscătorul de păr în priză. Timp de 3 secunde pe afișor vor apărea toate pictogramele.
- Puneți în funcțiune feonul.
- Cu ajutorul selectorului de viteză/temperatura curentului de aer alegeți treapta dorită.

VITEZA CURENTULUI DE AER

- La mărirea vitezei curentului de aer, pe afișor vor apărea următoarele inscripții:
 - **LOW** – curent de aer rece;
 - **MED** – curent de aer de putere medie pentru o uscare ușoară sau pentru aranjarea părului;
 - **HIGH** – curent de aer de mare putere pentru o uscare rapidă.

TREPTELE DE CĂLDURĂ


- **LOW** – curent de aer rece;
- **MED** – cald;
- **HIGH** – fierbinte;

CONCENTRATORUL

- Acest element atașabil permite limitarea și îndreptarea curentului de aer pentru uscarea unor anumite zone.

ATENȚIE: La mărirea temperaturii automat se mărește și viteza curentului de aer.

FUNCȚIA DE IONIZARE

- Ionizatorul încorporat ajută la evitarea formării electricității statice. Ca rezultat, părul devine mai moale, devine mai ușor de aranjat.
- Apăsăși butonul IONIC. Pe afișaj va apărea . Pentru a reveni la regimul normal, apăsați butonul încă o dată.

AERUL RECE

- Uscătorul de păr este prevăzut cu o funcție suplimentară "AER RECE". Cu ajutorul acestei trepte puteți răci repede părul pentru fixarea părului permanent: apăsați și țineți apăsat butonul din interiorul mânerului. Pentru a reveni la treapta inițială, eliberați butonul.
- **Pentru a evita supraîncălzirea, la fiecare 10 minute de utilizare faceți o pauză de minim 10 minute.**
- După ce ați terminat, întotdeauna scoateți din priză uscătorul de păr. Înainte de a strânge uscătorul, lăsați-l să se răcească câteva minute.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

- Înainte de a curăța uscătorul de păr, scoateți-l din priză și lăsați-l să se răcească.
- Nu folosiți soluții de curățare abrazive.

PĂSTRARE

- Lăsați uscătorul de păr să se usuce bine și verificați dacă corpul nu este ud.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul corpului aparatului, pentru a evita deteriorarea cablului.
- Păstrați uscătorul de păr în locuri reci și uscate.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ МІРИ БЕЗПЕКИ

- Уважно прочитайте Інструкцію з експлуатації.
- Перед першим вмиканням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу, позначені на наклейці, параметрам електромережі.
- Використовувати тільки у побуті, відповідно з даною Інструкцією з експлуатації. Прилад не призначений для виробничого використання.
- Не використовувати поза приміщеннями.
- Завжди вимикайте прилад з мережі перед очищенням, а також якщо він не використовується.
- Щоб запобігти враження електричним струмом та займання, не занурюйте прилад у воду чи інші рідини.
- Не користуйтеся феном у ванних кімнатах та біля води.
- Не розприскуйте засобів для укладки волосся якщо прилад включений.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Не залишайте ввімкнений прилад без догляду.
- Не використовуйте приладдя, що не входить до комплекту поставки.
- Не переносьте фен за шнур чи петельку для підвішування.
- Не використовуйте прилад з ушкодженим електрошнуром.

- Не намагайтесь самостійно ремонтувати прилад чи замінити будь-які частини. Виявивши несправності, звертайтеся до найближчого Сервісного центру.

УВАГА:

- Стежте за тим, щоб у вентиляційні отвори не потрапляло волосся, пил чи пух.
- Не закривайте вхідні та вихідні повітряводи – двигун і нагрівальні елементи фена можуть згоріти.
- Обережно: під час роботи насадки дуже нагріваються!

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

- Цілком розмотайте шнур живлення.
- Одягніть насадку.
- Підключіть фен до електромережі. Протягом 3 секунд на дисплеї будуть відобразитися всі піктограми.
- Увімкніть фен.
- За допомогою перемикачів швидкості / температури повітряного струму установіть бажаний режим.

ШВИДКІСТЬ ПОВІТРЯНОГО СТРУМУ

- При збільшенні швидкості потоку повітря на дисплеї з'являться написи:
 - **LOW** – прохолодний повітряний струм;
 - **MED** – повітряний струм середньої сили для м'якої сушки чи укладання волосся;
 - **HIGH** – могутний повітряний струм для швидкої сушки.

ТЕМПЕРАТУРНІ РЕЖИМИ

- При збільшенні температури потоку повітря на дисплеї з'являться написи:
 - **LOW** – прохолодний повітряний струм;
 - **MED** – теплий;
 - **HIGH** – гарячий;

НАСАДКА-КОНЦЕНТРАТОР

- Ця насадка дає можливість звужувати та спрямовувати повітряний струм для сушки окремих частків.

УВАГА: При збільшенні температури автоматично збільшується швидкість потоку повітря.

ФУНКЦІЯ ІОНІЗАЦІЇ

- Вбудований іонізатор запобігає утворенню статичної електрики. У результаті волосся стає більш м'яким, краще піддається укладці.
- Натисніть на кнопку IONIC. На дисплеї відобразиться \ominus . Для того щоб повернутися до звичайного режиму, знову натисніть на кнопку.

ЗИМНЕ ПОВІТРЯ

- Фен обладнаний додатковою функцією "ЗИМНЕ ПОВІТРЯ". У цьому режимі можна швидко охолоджувати волосся, зміцнюючи завивку: натисніть та утримуйте кнопку на внутрішній частині ручки. Щоб повернутись до нормального режиму, ослобоніть її.
- **Щоб запобігти перегріву, не працюйте безперервно більше ніж 10 хвилин та обов'язково робіть перерву щонайменше на 10 хвилин.**
- Завжди вимикайте фен з електромережі наприкінці роботи. Перш, ніж складати фен на збереження, дайте йому декілька хвилин остигнути.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Перед очищенням вимкніть фен з електромережі та дайте йому цілком остигнути.
- Не використовуйте абразивні чистячі засоби.

ЗБЕРЕЖЕННЯ

- Дайте фену цілком остигнути та переконайтесь, що корпус не вологий.
- Щоб не пошкодити шнур, не намотуйте його на корпус.
- Зберігайте фен у прохолодному сухому місці.

SCG УПУТСТВО ЗА РУКОВАЊЕ СИГУРНОСНЕ МЕРЕ

- Пажливо прочитайте упутство за руковање.
- Пре прво укључење проверите да ли техничке карактеристике производа, назначене на налепници, одговарају параметрима електричне мреже.
- Користити само у домаћинству, у складу са овим Упутством за руковање. Уређај није намењен за производњу.
- Не користити напољу.
- Увек искључите уређај из мреже напајања пре чишћење или кад га не користите.
- Да се избегне оштећење струјом, не стављајте уређај у воду или у друге течности.
- Не користите фен у купатилу или близу других извора воде.
- Не користите спрејове за намештање косе у време рада уређаја.
- Не дозвољавајте деци користити уређај.
- Не остављајте укључен уређај без контроле.
- Не користите приборе који нису у комплекту овог уређаја.
- Не преносите фен за гајтан или петљу за качење.
- Не користите уређај са оштећеним гајтаном.
- Не покушавајте самостално поправити уређај или заменити његове поједине делове. Ако се појаве проблеми, јавите се у најближи сервиски центар.

НАПОМЕНА:

- Пазите да се у отворима за усисавање ваздуха не нађу длаке, прашина или пахуље.

- Не затварајте отворе за усисавање и испуштање ваздуха: мотор и грејни елементи фена могу прегорети.
- Пазите: у време рада наглавци се јако загревају!

РАД

- До краја развијте гајтан напајања.
- Ставите наглавак.
- Укључите фен у мрежу напајања. У току 3 секунде на дисплеју ће да се виде све пиктограме.
- Укључите фен.
- Изаберите потребни режим рада помоћу мењача брзине / температуре ваздушне струје.

БРЗИНА ВАЗДУШНЕ СТРУЈЕ

- У случају повећања брзине ваздушне струје на дисплеју ће да се појаве натписи:
 - **LOW** – прохладни ваздух;
 - **MED** – средња снага ваздушне струје за деликатно сушење или намештање косе;
 - **HIGH** – јака ваздушна струја за брзо сушење.

ТЕМПЕРАТУРНИ РЕЖИМИ

- У случају повећања температуре ваздушне струје на дисплеју ће да се појаве натписи:
 - **LOW** – прохладни ваздух;
 - **MED** – топли;
 - **HIGH** – врући;

НАГЛАВАК-КОНЦЕНТРАТОР

- Овај наглавак помаже сужавати и усмераваати ваздушну струју за сушење појединих локана.
- НАПОМЕНА:* Приликом повећања температуре аутоматски се повећава брзина ваздушне струје.

ФУНКЦИЈА ИОНИЗАЦИЈЕ

- Уграђени ионизатор спречава стварање статичне струје. У резултату коса постаје мекша, може се боље поређати.
- Притисните дугме IONIC. На дисплеју ће да се појави \ominus . Да се вратите у обични режим, притисните дугме поново.

ХЛАДНИ ВАЗДУХ

- Фен има додатну функцију “ХЛАДНИ ВАЗДУХ”. У овом режиму Ви можете брзо охладити косу, фиксирајући фризуру: притисните и држите дугме на унутрашњој страни дршке. Да би се вратити у обични режим, само отпустите дугме.
- **Да се избегне прегревање, време непрекидног рада може бити најдуже 10 минута, после чега обавезно направите паузу од најмање 10 минута.**
- По завршетку рада увек искључите фен из мреже напајања. Пре него што склонити фен, сачекајте неколико минута док се он охлади.

ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

- Пре чишћење искључите фен из мреже напајања и сачекајте док се он потпуно охлади.
- Не користите абразиона средства за чишћење.

ЧУВАЊЕ

- Сачекајте док се фен потпуно охлади и уверите се да његов труп није влажан.
- Не намотавајте гајтан околу трупа да се избегне његово оштећење.
- Чувајте фен у прохладном сувом месту.

EST KASUTAMISJUHEND

OHUTUSNÕUANDED

- Lugege käesolev kasutusjuhend tähelepanelikult läbi.
- Enne fööni esimest vooluvõrku lülitamist kontrollige, et seadme etiketil osutatud andmed vastaksid kohaliku vooluvõrgu andmetele.
- Antud seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks, mitte tööstuslikuks kasutamiseks.
- Ärge kasutage seadet väljas.
- Eemaldage seade vooluvõrgust enne selle puhastamist ning ajaks, mil fööni ei kasutada.
- Elektrilöögi saamise vältimiseks ärge pange seadet vette või teistesse vedelikesse.
- Ärge kasutage seadet vannitoas ning vee läheduses.
- Ärge pihustage juuksehooldusvahendeid töötava seadme juures.
- Ärge laske lastel seadet kasutada.
- Ärge jätke töötavat seadet järelvalveta.
- Ärge kasutage lisaosi, mis ei kuulu antud seadme komplekti.
- Ärge kasutage fööni teisaldamiseks juheta või riputusaasa.
- Ärge kasutage vigastatud toitejuhtmega fööni.
- Ärge püüdke antud seadet iseseisvalt remontida. Vea kõrvaldamiseks pöörduge lähima teeninduskeskuse poole.

TÄHELEPANU:

- Jälgige, et õhuavadesse ei satuks juukseid, tolmu, karvu.
- Ärge sulgege õhuavasid – fööni mootor ja kuumutuselemendid võivad läbi põleda.
- Olge ettevaatlik, lisaosikud muutuvad kuumaks kasutamise käigus!

KASUTAMINE

- Kerige toitejuhe täielikult lahti.
- Ühendage otsik seadmega.

- Lülitage föön vooluvõrku. Displei näitab kõike piktogramme 3 sekundi jooksul.
- Lülitage föön sisse.
- Keerake õhuvoo kiiruse/temperatuuri ümberlüüti soovitud asendisse vastavalt vajadusele.

ÕHUVOO KIIIRUS

- Õhuvoolu kiiruse suurendamisel displeile ilmub tekst:
 - **LOW** – jahe õhuvoog;
 - **MED** – keskmise jõuga õhuvoog juuste õrnaks kuivatamiseks ja soengusseadmiseks.
 - **HIGH** – tugev õhuvoog kiireks kuivatamiseks.

TEMPERATUURI REŽIIMID

- Õhuvoolu temperatuuri suurendamisel displeile ilmub tekst:
 - **LOW** – jahe õhuvoog;
 - **MED** – soe;
 - **HIGH** – kuum;

ÕHUVOO SUUNAMISE OTSIK

- See otsik võimaldab suunata õhuvoogu eri kohtadele juuste kuivatamisel.
- TÄHELEPANU:* Temperatuuri suurendamisel suureneb automaatselt ka õhuvoolu kiirus.

IONISEERIMISFUNKTSIOON

- Sisseehitatud ionisaator hoiab ära staatilise elektri tekke. Tulemuseks muutuvad juuksed pehmemaks, kergesti soengusse seatavaks.
- Vajutage IONIC nuppu. Displeile ilmub \ominus . Tavalisele režiimile naasmiseks, vajutage uuesti nuppu.

KÜLM ÕHK

- Föön on varustatud KÜLMA ÕHU lisafunktsiooniga. Selles režiimis on võimalik kiirelt juukseid jahutada, soengut tugevdades. Selleks vajutage käepideme sisemisel poolel olevat nuppu ja hoidke see. Normaalse režiimi juurde tagasi pöördumiseks laske see nupp lahti.
- **Ülekuumenemise vältimiseks ärge kasutage fööni üle 10 minuti ning tehke vähemalt 10-minutiline vaheaeg.**
- Eemaldage föön vooluvõrgust pärast selle kasutamist. Enne fööni hoiukohta panemist, laske sel maha jahtuda.

PUHASTUS JA HOOLDUS

- Enne puhastamist eemaldage föön vooluvõrgust ning laske sellel maha jahtuda.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid.

HOIDMINE

- Laske föönil maha jahtuda ja veenduge, et korpus ei ole märg.
- Juhtme vigastamise vältimiseks ärge kerige seda korpuse ümber.
- Hoidke föön jahedas kuivas kohas.

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

DROŠĪBAS norādījumi

- Uzmanīgi izlasiet ekspluatācijas instrukciju.
- Pirms pirmreizējās ieslēgšanas pārbaudiet, vai izstrādājuma tehniskais raksturojums uzlīmē atbilst elektrotīkla parametriem.
- Izmantot tikai sadzīves nolūkos, atbilstoši dotajai ekspluatācijas instrukcijai. Izstrādājums nav paredzēts rūpnieciskai izmantošanai.
- Neizmantot ārpus telpām.
- Vienmēr atslēdziet ierīci no elektrotīkla pirms tās tīrīšanas, vai arī tad, ja Jūs to neizmantojat.
- Lai izvairītos no elektrostrāvas trieciena negremdējiet ierīci ūdenī vai kādā citā šķidrumā.
- Neizmantojiet fēnu vannas istabā un citās vietās ar paaugstinātu mitruma līmeni.
- Ierīces darbības laikā neizsmidziniet nekādus matu veidošanas līdzekļus.
- Neatļaujiet bērniem patstāvīgi lietot fēnu.
- Nekad neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Neizmantojiet piederumus, kas neietilpst ierīces komplektā.
- Nepārnēsājiet fēnu aiz vada vai pakāršanas cilpiņas.
- Neizmantojiet ierīci ar bojātu elektrovadu.
- Necentieties patstāvīgi labot ierīci vai nomainīt jebkādas detaļas. Ierīces traucējumu konstatēšanas gadījumā griezties tuvākajā Servisa centrā.

UZMANĪBU:

- Sekojiet līdzi, lai gaisa atvērumos neiekļūtu mati, putekļi vai pūkas.
- Neaiztaisiet ienākošās un izejošās gaisa plūsmas atveres, motors un sildīšanas elementi var pārdegt.
- Esiet uzmanīgi, darbības laikā ierīces uzgali stipri uzkarst.

DARBĪBA

- Pilnībā attiniet elektrovadu.
- Uzlieciet uzgali.
- Pieslēdziet fēnu pie elektrotīkla. 3 sekundes displejs rādīs visas piktogrammas.
- Ieslēdziet fēnu.
- Ar ātrumu/temperatūras gaisa plūsmas slēdžiem uzstādiat vēlamo režīmu.

GAISA PLŪSMAS ĀTRUMI

- Palielinoties gaisa plūsmas ātrumam, displejā parādīsies uzraksti:
 - **LOW** – vēsa gaisa plūsma;

- **MED** – vidēja gaisa plūsma vieglai matu žāvēšanai un veidošanai;
- **HIGH** – stipra gaisa plūsma ātrai matu žāvēšanai;

TEMPERATŪRAS REŽĪMI

- Palielinoties gaisa plūsmas temperatūrai, displejā parādīsies uzraksti:
 - **LOW** – vēsa gaisa plūsma;
 - **MED** – silta;
 - **HIGH** – karsta;

UZGALIS-KONCENTRATORS

- Uzgalis paredzēts atsevišķas galvas daļas žāvēšanai, sašaurinot un virzot gaisa plūsmu tieši uz to.
- UZMANĪBU:** Palielinoties temperatūrai, automātiski palielinās gaisa plūsmas ātrums.

IONIZĀCIJAS FUNKCIJA

- Iebūvētais ionizators novērš statiskās elektrības rašanos. Rezultātā mati kļūst mīkstāki un tos ir vieglāk ievēidot.
- Piespiediet taustiņu IONIC. Displejā parādīsies \ominus . Lai atgrieztos parastajā režīmā, piespiediet taustiņu vēlreiz.

AUKSTS GAISS

- Fēns ir aprīkots ar papildus funkciju „AUKSTS GAISS”. Šajā režīmā iespējams ātri atdzēsēt matus, nostiprinot matu sakārtojumu: uzspiediet un turiet pogu korpusa roktura iekšpusē. Lai atgrieztos normālā režīmā, vienkārši atlaidiet pogu.
- **Lai izvairītos no ierīces pārkarsēšanas, nedarbiniet to nepārtraukti vairāk kā 10 minūtes, obligāti pārtrauciet darbību uz laiku ne mazāku par 10 minūtēm.**
- Vienmēr atslēdziet fēnu no elektrotīkla uzreiz pēc izmantošanas. Pirms novietot fēnu glabāšanai, ļaujiet tam pāris minūtes atdzist.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Pirms fēna tīrīšanas atslēdziet to no elektrotīkla un ļaujiet tam pilnībā atdzist.
- Neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

GLABĀŠANA

- Ļaujiet fēnam pilnībā atdzist un pārliecinaties, ka tas nav mitrs.
- Lai nebojātu elektro vadu neuztīniet to uz fēna korpusa.
- Glabājiet fēnu vēsā, sausā vietā.

EKSPLOATĀVIMO SAĻYGOS

APSAUGOS PRIMONĒS

- Idēmiem perskaitykite duotajā instrukcijā.
- Prieš patį pirmą įjungimą patikrinkite, ar atitinka techninės gaminio charakteristikos, nurodytos ant lipduko su techninėmis charakteristikomis, elektros tinklo parametrus.
- Naudoti tik buitiniams tikslams. Prietaisas nėra skirtas pramoniniam naudojimui.
- Nesinaudokite plaukų džiovintuvu ne patalpose.
- Visada išjunkite prietaisą iš elektros tinklo prieš valymą, o taip pat, jaigu jis nenaiudojamas.
- Elektors nutrenkimo išvengimui, nenardinkite prietaisą į vandenį arba kitus skisčius.
- Nesinaudokite prietaisu voniose ir šalia nuo kitų vandens šaltinių.
- Nepurškite medžiagų plaukų sugarbanavimui, kai prietaisas dirba.
- Neleiskite vaikams naudotis prietaisu.
- Nepalikite įjungta prietaisą be priežiūros.
- Nenaudokite daiktų, neįeinančių į komplektą duotojo prietaiso.
- Nenešiokite prietaisą už laidą arba pakabinimo kilpą.
- Nesinaudokite prietaisu, jaigu jo elektros laidas sugadintas.
- Nebandikite savarankiškai remontuoti prietaisą arba keisti kažkokias detales. Radus gedimų kreipkitės į artimiausią Serviso centrą.

DĖMESIO:

- Sekite, kad į oro vedančias skylės nepatektu plaukai, dulkės arba pukas.
- Neuždarykite įeinančias ir išeinančias oro vedančias skylės – variklis ir šildomi elementai gali sudegti.
- Bukite atsargus, darbo metu antgaliai labai ikaista!

DARBAS

- Pilnai išvioniokite maitinimosi laidą.
- Uždėkite antgalį.
- Pajunkite prietaisą prie elektros tinklo. 3 sekundžių bėgyje displėjus atvaizduos visas piktogramas.
- Įjunkite plaukų džiovintuvą.
- Greičių jungikliais / oro srovės temperatūros nstatykite pageidaujimą re-imą.

ORO SROVĖS GREITIS

- Padidėjus oro srauto greičiui, displėjuje pasirodys užrašai:
 - **LOW** – vėsi oro srovė;
 - **MED** – oro srovė dituniu greičiu minkštam džiovinimui arba plaukų sugarbanavimui;
 - **HIGH** – galinga oro srovė freitam džiovinimui.

TEMPERATURINIAI REŽIMAI


- Padidėjus oro srauto temperatūrai, displėjuje pasirodys užrašai:
 - **LOW** – vėsi oro srovė;
 - **MED** – šiltas;
 - **HIGH** – karštas;

ANTGALIS - KONCENTRATORIUS

- Tas antgalis leidžia susiaurinti ir nukreipti oro srovę atskirų vietų džiovinimui.

DĒMESIO: Padidėjus temperatūrai automatiškai padidėja ir oro srauto greitis.

JONIZACIJOS FUNKCIJA

- Įmontuotas jonizatorius neleidžia susidaryti statinei elektrai. Šios funkcijos dėka plaukai pasidaro minkštesni, lengviau šukuojasi.
- Paspauskite mygtuką IONIC. Displėjuje pasirodys ženklas . Norėdami grįžti į įprastą režimą, vėl paspauskite mygtuką.

ŠALTAS ORAS

- Džiovintuve įrengta papildoma funkcija "ŠALTAS ORAS". Šiuo režimu galima greitai atšaldyti plaukus, užtvirtinus sugarbanavimą: paspauskite ir laikite mygtuką vidinėje rankenos dalyje. Tam kad grįžtumėte į normalų režimą tiesiog atleiskite jį.
- **Perkaitimo vengimui nedirbkite be sustojimų daugiau kaip 10 minučių ir būtina darikite pertrauką ne mažiau kaip 10 minučių.**
- Visada atjunkite plaukų džiovintuvą nuo elektros tinklo po darbo pabaigos. Prieš pašalinant prietaisą saugojimui, dokite jam keleta minučių atvėsti.

VALYMAS IR PRIEŽIURA

- Prieš valymą atjunkite plaukų džiovintuvą nuo elektros tinklo ir dokite jam pilnai atvėsti.
- Nenaudokite abrazyviųjų valymo priemonių.

SAUGOJIMAS

- Dokite plaukų džiovintuvui pilnai atvėsti ir įsitinkite kad korpusas sausas.
- Tam kad nepakenktumėte laidui, neviniokite jį aplink korpusą.
- Saugokite plaukų džiovintuvą sausoje viesioje vietoje.

HASZNALATI UTASÍTÁS

FONTOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

- Kérjük, figyelmesen olvassa el a Kezelési útmutatót.
- Használat előtt, ellenőrizze egyeznek-e a címkén megjelölt műszaki adatok az elektromos hálózat adataival.
- Csak otthoni használatra, ne használja nagyüzemi célra.
- Szabadban használni tilos!
- Tisztítás előtt és használaton kívül a csatlakozót mindig húzza ki a falból.
- Áramütés elkerülése érdekében ne merítse a készüléket vízbe, vagy más folyadékba.
- Ne használja a hajszárítót fürdőszobában, vízforrás közelében.
- Ne használjon aeroszolos készítményeket, spray-ket a hajszárító működése közben.
- Gyermek ne használják a készüléket!
- Ne hagyja bekapcsolva a hajszárítót.
- Ne használjon készlethez nem tartozó tartozékat.
- Ne szállítsa a hajszárítót akasztónál, vezetéknél fogva.
- Ne használja a készüléket károsodott vezetékkel.
- Ne próbálja egyedül javítani a készüléket, cserélni az alkatrészeket. Forduljon a közeli szervizbe.

FIGYELEM:

- Figyeljen arra, hogy a légvezető nyílások ne tömődjenek el hajjal, porral, pihével.
- Ne zárja el a légszívót, légfűvót, mert kiéghet a motor, vagy a készülék melegítőeleme.
- Legyen óvatos – működés közben a hajszárító tartozékai erősen melegednek!

JAVASLATOK A KEZELÉSHEZ

- Tekerje le teljesen a vezetékét.
- Helyezze fel a tartozékat.
- Csatlakoztassa a hajszárítót a hálózathoz. A kijelző 3 másodpercen keresztül mutatni fogja az összes piktogramot.
- Kapcsolja be a hajszárítót.
- Gyorsasági fokozat / hőmérsékletkapcsoló segítségével állítsa be a kiválasztott fokozatot.

GYORSASÁGI FOKOZATOK

- A légáramlat sebessége növelésekor a kijelzőn megjelennek a következő feliratok:
 - **LOW** – hideg levegő;
 - **MED** – közepes teljesítmény, gyengéd szárításhoz és berakáshoz;
 - **HIGH** – nagyteljesítmény, gyors szárításhoz.

HŐMÉRSÉKLET VEZÉRLÉSE

- A légáramlat hőmérsékletének fokozásakor a kijelzőn megjelennek a következő feliratok:
 - **LOW** – hideg levegő;
 - **MED** – meleg;
 - **HIGH** – forró;

KONCENTRÁTOR (LÉGTERELŐ)

- Ez a tartozék hasznos a levegőfújás egy helyre irányítására ill. külön részek szárítására.

FIGYELEM: A hőmérséklet fokozásakor automatikusan fokozódik a légáramlat sebessége.

IONIZÁLÁS-FUNKCIÓ

- A beépített ionizátor megelőzi a statikus villamosságképződést. Ennek következtében a haj puhábbá, könnyen kezelhetővé válik.
- Nyomja meg a IONIC gombot. A kijelzőn megjelenik a Θ jel. Amennyiben vissza akar térni a szokásos üzemmódba, nyomja meg újra a gombot.

HIDEG LEVEGŐ

- A hajszárító kiegészítő "HIDEG LEVEGŐ" funkcióval van ellátva. Ezzel készüléke gyorsan hűti a haját, erősítve a frizurát: nyomja meg, és tartsa a fogantyú belső részén helyezkedő gombot. Ha vissza akar térni a normál üzemmódba, csak engedje ki a gombot.
- **Túlmelegedés elkerülése érdekében ne használja a készüléket 10 percnél tovább és tartson legalább 10 perces szünetet.**
- Használat után mindig áramtalanítsa a készüléket. Mielőtt eltenné a hajszárítót, hagyja néhány percre hűlni.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Mindig áramtalanítsa és hagyja teljesen kihűlni a hajszárítót tisztítás előtt.
- Ne használjon súrolószert.

TÁROLÁS

- Bizonyosodjon meg róla, hogy a hajszárító teljesen száraz, és lehűlt.
- A vezetékét ne tekerje a készülék köré, mert sérüléshez vezethet.
- Tárolja a hajszárítót száraz, hűvös helyen.

ЖАБДЫҚ НҰСҚАУЫ ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Қолдану нұсқауын ықыласпен оқып шығыңыз.
- Алғашқы қосудың алдында бұйымның техникалық сипаттамасының жапсырмадағы, электр жүйесінде көрсетілген параметрлеріне сәйкестігін тексеріңіз.
- Осы Пайдалану нұсқауына сәйкес тек қана тұрмыстық мақсаттарда қолданылады. Құрал өнеркәсіптік қолдануға арналмаған.
- Фенмен жайдан тыс пайдаланбаңыз.
- Жабдықты тазалаудың алдында немесе Сіз оны қолданбасаңыз электр жүйесінен әрқашан сөндіріп тастаңыз.
- Электр тоғының ұруына тап болмау үшін, құралды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.
- Фенмен былаулы бөлмелері мен су жанында пайдаланбаңыз.
- Жұмыс істеп тұрған құрылғының жанында шашты жайластыруға арналған заттарды бүркімеңіз.
- Фенмен балаларға пайдалануға рұқсат етпеңіз.
- Қосылған қ ұралды қараусыз қалдырмаңыз.
- Бересі жинаққа енгізілмеген керек-жарақтарды қолданбаңыз.
- Фенді бауынан немесе ілге арналған ілмектен ұстап алып жүрмеңіз.
- Қоректену бауы зақымдалған құралды қолданбаңыз.
- Құрылғыны өз бетіңізше жөндеуге талпынбаңыз. Олқылықтар пайда болса жақын арадағы сервис орталығына апарыңыз.

HAZAP:

- Ауа өтетін тесіктерге шаш, шаң немесе түбіттің түспеуін қадағалаңыз.
- Кіріс мен шығыс ауа өтерледі жаппаңыз – қозғалтқыш және феннің жылытқыш элементтері күйіп кетуі мүмкін.
- Сақ болыңыз, жұмыс кезінде саптама қатты қыздырылады!

ЖҰМЫС

- Қоректену бауын толық тарқатып алыңыз.
- Саптаманы кигізіңіз.
- Электр жүйесіне фенді қосыңыз. 3 секунд ішінде дисплейде барлық пиктограммалар көрініс табады.
- Фенді іске қосыңыз.
- Ауа ағынының жылдамдығын/температурасын ауыстырып қосқыштарымен тілеген тәртіпке орнатыңыз.

АУА АҒЫНЫНЫҢ ЖЫЛДАМДЫҒЫ

- Ауа ағымының жылдамдығы күшейген жағдайда дисплейде жазулар пайда болады:
 - **LOW** –салқын ауа ағыны;
 - **MED** – шашты жұмсақ кептіруге не жайластыруға арналған орта күшті ауа ағыны;
 - **HIGH** – жылдам кептіруге арналған қуатты ауа ағыны.

ТЕМПЕРАТУРАЛЫҚ ТӘРТІПТЕР

- Ауа ағымының қызуы күшейген жағдайда дисплейде жазулар пайда болады:
 - **LOW** –салқын ауа ағыны;
 - **MED** – жылы;
 - **HIGH** – ыстық;

КОНЦЕНТРАТОР - САПТАМА

- Бұл саптама шаштың учаскелерінің әр бөлігін кептіру үшін ауа ағынын тарылу және бағыттауды мұрша етеді.

HAZAP: Қызу күшейген кезде автоматты түрде ауа ағымы күшейеді.

ИОНДАУ ҚЫЗМЕТІ

- Орнатылған иондағыш статистикалық электрдің пайда болуына жол бермейді. Нәтижесінде шаш жұмсақ және қайыруға ыңғайлы күйде болады.

- IONIC батырмасын басыңыз. Дисплейде Θ . көрініс табады. Қалыпты жағдайға келу үшін батырманы қайта басыңыз.

САЛҚЫН АУА

- Фен қосымша “САЛҚЫН АУА” қызметімен жабдықталған. Бұл тәртіпте шашты бұйралауды бекітіп, жылдам суытуға болады: тұтқаның ішкі жағындағы ноқатты басыңыз және ұстап тұрыңыз. Нормалы тәртіпке қайту үшін, оны жай жібере салыңыз.
- **Қызып кетуден сақану үшін 10 минуттан астам толассыз жұмыс істемеңіз және 10 минуттан кем емес міндетті түрде үзіліс жасаңыз.**
- Жұмысты аяқтағаннан кейін фенді электр жүйесінен әрқашан сөндіріп тастаңыз. Фенді сақтауға алып қоюдан бұрын, оған бірнеше минут суынуға мұрша беріңіз.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

- Тазалаудың алдында электр жүйесінен фенді сөндіріп тастаңыз және оған толық суынуға мұрша беріңіз.
- Қайрақты тазартқыш заттарды қолданбаңыз.

САҚТАУ

- Фенге толық суынуна мұрша беріңіз және тұлға дымқыл емес екеніне көз жеткізіңіз.
- Бауға зақым келтірмеу үшін, оны тұлғаға орамаңыз.
- Фенді салқын құрғақ орында сақтаңыз.

CR UPUTA ZA RUKOVANJE

SIGURNOSNE MJERE

- Pažljivo pročitajte Uputu za rukovanje.
- Prije prvog uključenja provjerite da li tehničke karakteristike proizvoda, naznačene na naljepnici, odgovaraju parametrima električne mreže.
- Koristiti samo u domaćinstvu, u skladu sa ovom Uputom za rukovanje. Uređaj nije namijenjen za proizvodnju.
- Ne koristiti vani.
- Uvijek isključite uređaj iz mreže napajanja prije čišćenja ili kad ga ne koristite.
- Da izbjegnute oštećenje strujom, ne stavljajte uređaj u vodu ili druge tekućine. Ako se to dogodilo, odmah isključite ga iz mreže napajanja i javite se u servisni centar radi provjere.
- Ne koristite sušilo za kosu u kupaonici ili blizu izvora vode.
- Ne koristite lakove za kosu u vrijeme rada uređaja.
- Ne dozvoljavajte djeci koristiti uređaj.
- Ne ostavljajte uključen uređaj bez kontrole.
- Ne upotrebljavajte pribore koji nisu u kompletu ovog uređaja.
- Ne prenosite sušilo za kosu za kabel ili za kukicu za vješanje.
- Ne koristite uređaj sa oštećenim kablom.
- Ne popravljajte samostalno uređaj. Ako su se pojavili problemi, javite se u najbliži servisni centar.

NAPOMENA:

- Pazite da se u otvorima za usisavanje zraka ne nađu dlake, prašina ili pahulje.
- Ne zatvarajte otvore za usisavanje i ispuštanje zraka: motor i toplinski elementi sušila mogu pregorjeti.
- Pazite: u vrijeme rada naglavci se jako zagrijavaju!

RAD

- Do kraja razvijte kabel napajanja.
- Namjestite naglavak.
- Uključite sušilo u mrežu napajanja. U tijeku 3 sekunde na displeju će se vidjeti sve piktograme.
- Uključite sušilo.
- Izaberite potrebni režim rada pomoću mjenjača brzine / temperature strujanja zraka.

BRZINA STRUJANJA ZRAKA

- U slučaju povećanja brzine zračne struje na displeju će se pojaviti natpisi:
 - **LOW** – prohladni zrak;
 - **MED** – srednja jačina strujanja zraka za delikatno sušenje ili namještanje kose;
 - **HIGH** – jako strujanje zraka za brzo sušenje;

TEMPERATURNI REŽIMI

- U slučaju povećanja temperature zračne struje na displeju će se pojaviti natpisi:
 - **LOW** – prohladni zrak;
 - **MED** – topli;
 - **HIGH** – vrući;

NAGLAVAK-KONCENTRATOR

- Ovaj naglavak sužava i usmjerava zračnu struju za sušenje pojedinih lokana.

NAPOMENA: U slučaju povećanja temperature automatski se povećava brzina zračne struje.

FUNKCIJA IONIZACIJE

- Ugrađeni ionizator sprečava stvaranje statične struje. U rezultatu kosa postaje mekša, bolje se ređa.
- Pritisnite tipku IONIC. Na displeju će se pojaviti Θ . Kako se biste vratili u obični režim, pritisnite tipku ponovo.

HLADNI ZRAK

- Fen ima dodatnu funkciju “HLADNI ZRAK”. U ovom režimu možete brzo ohladiti kosu, fiksirajući frizuru: pritisnite i držite sklopku na unutrašnjoj strani drške. Da se vratite u obični režim, samo otpustite sklopku.

- **Da se izbjegne pregrijevanje, vrijeme neprekidnog rada ne može biti više od 10 minuta, posle čega obavezno napravite pauzu od najmanje 10 minuta.**
- Po završetku rada uvijek isključite sušilo iz mreže napajanja. Prije spremanja sušila, pričekajte nekoliko minuta da se ono ohladi.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja isključite sušilo iz mreže napajanja i sačekajte da se ono potpuno ohladi.
- Ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje.

ČUVANJE

- Pričekajte da se sušilo potpuno ohladi i uvjerite se da njegovo tijelo nije vlažno.
- Ne namotavajte kabl oko tijela da izbjegnute njegovo oštećenje.
- Čuvajte sušilo u pro hladnom suhom mjestu.

D BEDIENUNGSANLEITUNG

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sehr aufmerksam durch.
- Vor der ersten Verwendung stellen Sie sicher, dass die technischen Daten des Gerätes, die auf dem Aufkleber angegeben sind, mit den Parametern des Stromversorgungsnetzes übereinstimmen.
- Das Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch in Entsprechung mit dieser Bedienungsanleitung verwendet werden. Es ist nicht zu Industriezwecken geeignet.
- Der Haartrockner eignet sich nicht für Außenbetrieb.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose jedes Mal vor der Reinigung und immer, wenn das Gerät nicht betrieben wird.
- Um sich vor Schädigungen durch Strom zu schützen und Brandgefahr auszuschließen, tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser bzw. andere Flüssigkeiten.
- Benutzen Sie den Haartrockner nicht in Badezimmern und in der Nähe von Wasser.
- Sprühen Sie die Mittel für Stylen der Haare nicht beim eingeschalteten Gerät.
- Lassen Sie den Haartrockner nicht in Reichweite von Kindern.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie keine Teile, die im Zubehörsatz nicht enthalten sind.
- Beim Tragen halten Sie den Haartrockner immer an der Aufhängeschlaufe und niemals am Netzkabel.
- Das Gerät darf nicht betrieben werden, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät selbständig zu reparieren bzw. seine Teile zu ersetzen. Bei Aufdeckung von Beschädigungen wenden Sie sich an den Kundendienst.

ACHTUNG:

- Achten Sie darauf, dass in das Lufteintrittsgitter keine Haare, Staubpartikel oder Flaum geraten.
- Decken Sie die Luftöffnungen nicht zu – Triebwerk und Heizkörper des Haartrockners können verbrannt werden.
- Seien Sie vorsichtig, da sich während des Betriebs die Aufsätze sehr stark erhitzen!

INBETRIEBNAHME

- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig aus.
- Befestigen Sie einen Aufsatz.
- Schließen Sie den Haartrockner ans Stromnetz an. 3 Sekunden lang zeigt Display Piktogramme an
- Haartrockner einschalten.
- Stellen Sie den gewünschten Arbeitsmodus mittels der Schalter der Gebläsegeschwindigkeit und –temperatur ein.

GEBLÄSEGESCHWINDIGKEIT

- Bei der Luftstromgeschwindigkeitszunahme erscheinen im Display Anzeigen:
 - **LOW** – Kühles Gebläse;
 - **MED** – mittelstarkes Gebläse für schonendes Haartrocknen und Styling;
 - **HIGH** – starkes Gebläse für schnelles Haartrocknen;

TEMPERATURSTUFEN


- Bei der Luftstromtemperaturzunahme erscheinen im Display Anzeigen:
 - **LOW** – Kühles Gebläse;
 - **MED** – Warmes Gebläse;
 - **HIGH** – Heißes Gebläse;

KONZENTRATORDÜSE

- Dieser Aufsatz ermöglicht Verengung und Lenkung des Luftstroms für Trocknen von einzelnen Stellen.

ACHTUNG: Bei der Temperaturzunahme steigt die Luftstromgeschwindigkeit automatisch.

IONISIERUNGSFUNKTION

- Der eingebaute Ionisator verhindert die Bildung der statischen Elektrizität. Infolge dessen wird das Haar weicher, es lässt sich besser legen.
- Taste IONIC betätigen. Im Display erscheint . Für Rückstellen diese Taste nochmals betätigen

KALTE LUFT

- Der Haartrockner ist mit der Zusatzfunktion „Kalte Luft“ versehen. Bei Aktivierung dieser Funktion kann man die Haare rasch abkühlen, wodurch die Locken geprägt werden: Drücken Sie und halten den Knopf auf der Innenseite des Griffs. Um auf normale Arbeitsweise zurückzuschalten, lassen Sie einfach den Knopf los.
- **Um Überhitzung auszuschließen, betreiben Sie das Gerät nicht länger als 10 Minuten, legen Sie unbedingt 10-minütige Pausen dazwischen ein.**

- Ziehen Sie immer den Stecker nach der Benutzung aus der Steckdose. Lassen Sie den Haartrockner ein paar Minuten abkühlen, bevor Sie ihn ablegen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie immer vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose und lassen das Gerät vollständig abkühlen.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.

AUFBEWAHRUNG

- Lassen Sie den Haartrockner komplett abkühlen und vergewissern sich, dass das Gerät nicht naß ist.
- Um das Netzkabel nicht zu beschädigen, wickeln Sie es nicht um das Gehäuse.
- Bewahren Sie den Haartrockner an einem sauberen, trockenen Ort auf.